

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 41 (1968)

Heft: 12

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



hu merū e ius
ius magnū confu

HERAUSGEBER / EDITEUR / EDITORE

SCHWEIZERISCHE VERKEHRSZENTRALE / OFFICE NATIONAL SUISSE DU TOURISME / UFFICIO
NAZIONALE SVIZZERO DEL TURISMO / ISSUED BY THE SWISS NATIONAL TOURIST OFFICE

8025 ZÜRICH, TALACKER 42

Dezember/Décembre 1968 N° 12 41. Jahrgang/41^e Année

Das Aquarell auf dem Umschlag stammt von Eugen Bachmann

L'aquarelle qui décore la page de couverture est du peintre Eugène Bachmann

Schweizerisches Landesmuseum / Musée national suisse / Museo nazionale svizzero, Zurigo - Zürich :

Christi Geburt. Initiale P (Folio 18 verso), etwas vergrößert, des 314 Seiten starken Graduales von
St. Katharinental, datiert 1312. Format der ganzen Seite: Höhe 47 cm, Breite 34 cmLa naissance du Christ. Initiale P (folio 18, verso), légèrement agrandie, du graduel de 314 pages de
St. Katharinental (1312). Format de la page entière: 47 x 34 cmNatività. Iniziale P (foglio 18, retro), lievemente ingrandita del graduale di St. Katharinental, del 1312,
che consta di 314 pagine. Formato della pagina intera: altezza 47 cm, larghezza 34 cmBirth of Christ. Initial P (Folio 18, verso), slightly enlarged, of the Gradual Psalms of St. Katharinental,
containing 314 pages, dated 1312. Dimensions of the entire page: height 18 in., width 13 in.

Glasbild aus Hauterive, Text auf der Rückseite • Vitraux de Hauterive, texte sur la page suivante

Vetrocromia di Hauterive. Per la didascalia, vedasi la pagina seguente • Stained-glass window from Hauterive,
text on the following page

Schweiz**Suisse****Svizzera****Switzerland**

OFFIZIELLE REISEZEITSCHRIFT

der Schweizerischen Bundesbahnen, der konzessionierten Bahnen, der Schiffahrtsunternehmen, der Schweizerischen Post-, Telephon- und Telegraphenbetriebe, der Automobilverbände, des Schweizerischen Luftverkehrs und des Schweizer Hotelier-Vereins

Revue des Chemins de fer fédéraux suisses, des chemins de fer concessionnaires, des entreprises de navigation, de l'entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses, des associations automobilistes suisses, du trafic aérien suisse et de la Société suisse des hôteliers

BEARBEITUNG / RÉDACTION: HANS KASSER

PRINTED IN SWITZERLAND BY BÜCHLER + CIE SA, 5084 WABERN

◀ Pelikan mit seinen Jungen. Rundscheibe aus dem Chorfenster der Klosterkirche von Hauterive bei Freiburg.

Um 1320. Schweizerisches Landesmuseum, Zürich

Pélican et ses petits. Vitrail rond du chœur de l'église conventuelle de Hauterive près de Fribourg. Vers 1320.

Musée national suisse, Zurich

Pellicano coi suoi nati. Vetro circolare della vetrata del coro dell'abbazia di Hauterive. 1320 circa.

Museo nazionale svizzero, Zurigo.

Pelican with its young. Round pane from the choir window of the abbey church of Hauterive near Fribourg.

Around 1320. Swiss National Museum, Zurich

▼ Kopf eines Apostels. Fragment eines Glasbildes aus dem Chorfenster der Klosterkirche von Hauterive bei

Freiburg. Um 1320. Schweizerisches Landesmuseum, Zürich

Tête d'un apôtre. Fragment d'un vitrail du chœur de l'église conventuelle de Hauterive près de Fribourg.

Vers 1320. Musée national suisse, Zurich

Testa d'apostolo. Frammento della vetrata del coro dell'abbazia di Hauterive, vicino a Friburgo. 1320 circa.

Museo nazionale svizzero di Zurigo

Head of an Apostle. Fragment of a stained-glass window from the choir window of the abbey church

of Hauterive near Fribourg. Around 1320. Swiss National Museum, Zurich

